



► Después de más de un año de restricciones por el COVID-19

Al fin graduaciones presenciales

PAG. 18



► En Boston

Protestas contra desalojos

PAG. 10

EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2514
Jueves 24 de Junio, 2021

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com



@elmundoboston



► Organizadores ultiman preparativos para el 18 de julio

Primer Festival presencial en East Boston

LOCALES ► "ES LA PRIMERA FIESTA COLOMBIANA CON SABOR LATINOAMERICANO"

PAG. 15



PAG. 8

► La dramática historia de una madre inmigrante salvadoreña

Feliz reencuentro con su hija después de 17 años



PAG. 12 y 13

► Darren Cyr, tres veces concejal y candidato a alcalde

"Quiero hacer de Lynn una mejor ciudad"



PAG. 7

LLAMAR: 617-296-0061
www.mattapanhc.org

 Mattapan
Community Health Center



Lawrence:
Infórmese y
corra la voz
somoslawrence.org

La vacuna COVID-19

Segura Eficaz ¡Gratis!

Un mensaje de:



Gemline
"On Time / On Size / On Budget"



EL MUNDO

NEWSPAPER

Merrimack Valley Edición No. 2514
Jueves 24 de Junio, 2021

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i in s @elmundoboston



► En acto público alcalde interino oficializa su candidatura

Kendrys Vázquez va para alcalde

EN LAWRENCE » CON ESPOSA Y SUS HIJOS OFICIALIZA SU CANDIDATURA

PAG. 16

► Candidato a alcalde de Lawrence, Brian de Peña, lanza campaña

“Vacúnate con Brian y gana 5,000 dólares”



PAG. 17



2.8 mil millones para apoyar recuperación económica

PAG. 4



Feliz reencuentro con su hija después de 17 años

PAG. 8



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

¿Qué está pasando con la policía?

Hay un 'tsunami' de oficiales que están abandonando la institución.

De gratas a ingratas noticias, no hace mucho vi a un grupo de oficiales de la Policía de Chelsea tomarse un tiempo de su recargada labor de patrullaje para llevar múltiples regalos a un pequeño niño de padres inmigrantes que celebraba su cumpleaños. Lo vi como el más noble gesto de la policía que mereció el aplauso de toda la comunidad. Aún más, en otra noticia que los enaltece, un oficial de policía de Somerville salvó 9 vidas en un incendio que dejó familias en la calle, pero gracias a Dios sin lesiones ni víctimas que lamentar.

Lo ingrato o la otra cara de la monea es el "sentimiento anti-policia" que hay por las acusaciones de violencia y racismo que, según dice el Sindicato de la Asociación de la Policía Estatal de Massachusetts, ha afectado la moral de sus

miembros.

Y lo más grave es que hay un "tsunami" de oficiales que están abandonando la institución por renuncia, bajas por enfermedad o por jubilación anticipada, lo que nos pone en grave riesgo como sociedad.

"La moral en la policía está en su punto más bajo, el reclutamiento ha bajado y nos enfrentamos a problemas críticos de personal que son peligrosos tanto para el público como para nuestros oficiales", según dice el Sindicato.

Y esto es lo preocupante, nos estamos quedando sin policías y a merced de los facinerosos, de los que promueven escándalos en la vía pública como sucede en las inmediaciones de Franklin Park a vista y paciencia de la policía. La concejal At-Large de Boston, Julia Mejía, me decía por los arrebatos de jóvenes que hacen carreras de

moto con música a alto volumen "no hay que poner mano dura, sino dialogar con la comunidad". Las protestas de los vecinos están a la orden del día, incluso el director del Zoológico ha expresado su preocupación por que "la bulla, la desenfrenada carrera de motos a altas horas de la noche, está afectando también a los animales que no pueden dormir".

Desde la muerte de George Floyd en Minneapolis a manos de un policía blanco que desencadenó una ola mundial de protestas contra el racismo y la brutalidad policial, las manifestaciones contra la policía del movimiento Black Lives Matter (Las vidas negras importan) no han parado. El ex policía, Derek Chauvin, que colocó su rodilla en el cuello de Floyd hasta que este dejó de respirar, ya ha sido condenado de los tres cargos de homicidio.

Pero como dice un amigo oficial de la policía ya en el retiro "se nos sigue tirando basura con ventilador y si fuera el caso no volvería a inscribirme en la fuerza policial si pudiera retroceder el tiempo".

Otro amigo policía de origen guatemalteco confiesa que "jamás había visto en más de 20 años en el departamento tanto desánimo entre mis colegas que tienen que ir a las calles a patrullar

en condiciones muchas veces peligrosa".

Según cifras del gobierno, cuarenta y seis policías murieron en 2020 en el cumplimiento de su deber, excluidos los accidentes, y 22 desde principios de 2021. El riesgo que entraña su trabajo ha sido destacado por décadas por la mayoría de estadounidenses amantes del orden y la paz social, pero los continuos videos con imágenes de violencia contra los afroamericanos han afectado sin duda la imagen de los policías.

"Muchas personas ven historias de brutalidad policial y cree que todos los policías son malos", me dijo en una ocasión el Representante estatal, Marcos Devers.



Es triste, frustrante lo que está pasando con la policía, "no todos los policías son buenos ni todos los policías son malos", apuntaba

Oscar Guerrero, director de INDEX, en un diálogo informal en el Rincón Limeño de East Boston en el que Porfirio "Popi" de las Nieves, empresario de espectáculos, culpaba a la policía de todos los males. Lo peligroso es que a este paso nos vamos a quedar sin policías a expensas de los delincuentes. Una ciudad sin policías no es bueno para nadie.

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

CHISTES DE LA SEMANA



Un campesino tenía un toro reproductor que era la envidia de los hacendados que querían alquilárselo para cruzar sus vacas.

-Mi toro es super rendidor y no perdona a nadie, decía. Los hacendados se reunieron para comprárselo, pero la municipalidad se lo compró como patrimonio nacional. El alcalde lo puso al servicio de toda la comunidad, pero el toro ya no funcionaba, por lo que furioso llamó al campesino y le pidió solucionar el problema. El campesino le habló a su toro en la oreja y le dice -¿qué pasó mi hermano? ¿por qué no quieres trabajar? -"No jodas hermano, ya soy funcionario público".

Pepe fue a una zapatería y después de probarse unos cuantos pares, eligió unos italianos, muy elegantes... El empleado le dice: -Señor, este tipo de zapato suele apretar bastante en los primeros cinco días. - No hay problema, yo los voy a usar el séptimo día que es domingo...

Jaimito está en pleno velorio y le dice a la esposa de su amigo que es gallega. -Lo siento -No, déjalo mejor acostado...



La mejor comida peruana y centroamericana, vinos y cervezas a gusto del cliente

EL CHALAN

POLLO ASADO AL CARBÓN

¡Ahora abierto todos los días!

Horario abierto de 10AM a 11PM

Tenemos desayunos los fines de semana de 9:00AM a 12M

EN EAST BOSTON:
405 Chelsea St. East
Boston, MA
(617) 567-9452
(617) 567-9430

EN LYNN:
730 Western Avenue,
Lynn, MA
781-477-0851
781 715 8045

Se vende vinos y cerveza.

Delivery a Saugus, Malden y Everett

CON PATIO ABIERTO PARA 35 PERSONAS

Pide tu soda gratis por comer en el patio

Pollos a la brasa el Chalan, el primer y mejor pollo asado 100% al carbón en Boston, premiado por el Boston Globe de Nueva Inglaterra, agradece su preferencia desde 1997.

polloselchalan.com

Síguenos en   [pollos.elchalan](https://www.instagram.com/pollos.elchalan)



Boschetti DENTAL

El Dr. Sandy Pérez, nuestro médico de habla hispana, actualmente acepta nuevos pacientes.

¡35 años de servicio para toda la familia!





Boschetti DENTAL
FAMILY • COSMETIC • IMPLANT

Una práctica familiar dental

- Ubicados al frente de la estación T de Revere Beach
- Estacionamiento disponible

One Orr Square, Revere, MA 02151
[Visítanos en BoschettiDental.com](http://Visitanos en BoschettiDental.com)

781-284-1430

#1

SOMOS LOS ÚNICOS EN BOSTON CON
NOTICIAS LOCALES EN ESPAÑOL Y EN VIVO.



GRACE GÓMEZ

JOSÉ RIVERA ADROVET

LUNES A VIERNES

5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM



NOTICIERO
NUEVA INGLATERRA
SIEMPRE CONTIGO



➤ Gobernador Baker preocupado por las comunidades más afectadas por la pandemia

2.8 mil millones para apoyar recuperación económica

“Lo que buscamos es impulsar nuestra recuperación económica, con un enfoque particular en los más afectados por COVID-19”.

La Administración de Baker-Polito anunció un plan para utilizar de inmediato aproximadamente \$ 2.815 mil millones de la ayuda federal directa del Commonwealth para apoyar prioridades claves que incluyen vivienda y propiedad de vivienda, desarrollo económico y centros urbanos locales, capacitación laboral y desarrollo de la fuerza laboral, atención médica e infraestructura.

El plan de la Administración tiene como objetivo impulsar la recuperación económica de la Commonwealth invirtiendo en prioridades urgentes, con un

enfoque particular en apoyar a las poblaciones más afectadas por COVID-19, como los trabajadores con salarios más bajos y las comunidades de color.

El plan se presenta como una enmienda a “Una ley relativa a la transferencia de fondos federales al Fondo de respuesta federal COVID-19”, que estaba en el escritorio del gobernador y se está devolviendo a la Legislatura.

“Lo que buscamos es impulsar nuestra recuperación económica, con un enfoque particular en los más afectados por COVID-19, como las comunidades de color”, dijo el gobernador Charlie Baker.

Volviendo a la normalidad

“Con más de cuatro millones de personas completamente vacunadas, Massachusetts está volviendo a la normalidad y al trabajo, pero es fundamental que actuemos ahora para hacer estas inversiones críticas para mantener nuestra recuperación en movimiento”.

Baker agradeció la colaboración de la Legislatura y del gobierno local en la respuesta a la pandemia, pero dijo “ahora todos debemos trabajar juntos para distribuir los fondos de

manera rápida y eficiente para asegurar que las personas más afectadas por el virus reciban alivio lo más rápido posible”.

“Es de vital importancia que estos \$ 2.8 mil millones se utilicen de inmediato para abordar

los problemas causados por la pandemia COVID-19 y proteger las ventajas competitivas que han permitido que Massachusetts crezca y prospere”, dijo la vicegobernadora Karyn Polito.

Plan para apoyar a todos

“Apoyar prioridades como vivienda, desarrollo económico, capacitación laboral e infraestructura, ayudará a impulsar a la Commonwealth hacia el mundo posterior a COVID y garantizará que Massachusetts siga siendo un gran lugar para vivir, trabajar y formar una familia”.

El plan fue anunciado en un evento realizado en Mount Washington Homes en Haverhill, un proyecto apoyado por el programa CommonWealth Builder de MassHousing, un programa

que promueve la propiedad de vivienda en comunidades de ingresos bajos y moderados, particularmente de comunidades de color.

El plan de la Administración incluye \$ 200 millones para CommonWealth Builder y programas similares que tienen como objetivo cerrar la brecha de riqueza que enfrentan las comunidades de color al conectar a los compradores de vivienda por primera vez con oportunidades de propiedad de vivienda.

Nuevos dueños de casa

En total, el plan dedica \$ 1 mil millones para financiar la propiedad de vivienda y las prioridades de vivienda, una inversión significativa para ayudar a aumentar la producción de vivienda y reducir las barreras para ser propietario de una vivienda como parte del esfuerzo de recuperación de COVID-19 en curso. Estos nuevos recursos de vivienda se basan en más de \$ 1.6 mil millones en fondos federales separados que ya se han asignado a entidades en todo el Estado Libre Asociado para fines de vivienda desde el comienzo de la pandemia.

Los \$ 2,815 mil millones son parte de un total de aproximadamente \$ 5,3 mil millones en ayuda directa a la Commonwealth de la Ley Federal del Plan de Rescate Estadounidense. Estos fondos discrecionales están destinados a respaldar los esfuerzos urgentes de respuesta al COVID-19, reemplazar los ingresos perdidos, respaldar la estabilización económica inmediata para los hogares y las empresas, y abordar los desafíos económicos y de salud pública desiguales en las ciudades y pueblos de Massachusetts durante la pandemia.

30 millones en apoyo adicional para pequeñas empresas



Para ayudar a las pequeñas empresas a recuperarse, crecer y prosperar se destinarán \$30 millones de fondos estatales a través de cuatro programas de subvenciones administrados por Massachusetts Growth Capital

Corporation (MGCC).

Entre estas inversiones, el gobernador Baker anunció la adjudicación de \$ 4 millones a 45 proveedores de asistencia técnica sin fines de lucro para continuar trabajando con pequeñas empresas y empresarios de

comunidades tradicionalmente desatendidas para hacer crecer y expandir sus negocios.

Además, la Administración anunció \$ 14,7 millones que serán destinadas a 15 organizaciones bajo el Programa de Subvenciones Compartidas

de la Institución Financiera de Desarrollo Comunitario y la Corporación de Desarrollo Comunitario (CDFI y CDC) de MGCC, que financia programas de préstamos y mini subvenciones para pequeñas empresas.

Para complementar estas inversiones, la Administración Baker-Polito anunció el lanzamiento de dos nuevos programas con \$ 11.3 millones disponibles para apoyar a las pequeñas empresas mientras se recuperan de los impactos de la pandemia COVID-19, el programa Biz-M-Power y el programa de subvenciones Desarrollo de Capacidades Digitales de Empower Digital.

El gobernador Baker habló en White Lion Brewing Company, una empresa de propiedad de gente de color que se ha beneficiado del apoyo de Common Capital, Inc, una institución financiera de desarrollo comunitario regional que recibe dos subvenciones hoy, y que también ha participado en el programa COVID-19 Small

Business Relief.

“Para abordar los impactos de la pandemia de COVID-19 en las pequeñas empresas y las calles principales del Commonwealth, nuestra Administración presentó el programa de ayuda más grande

de la nación como parte de nuestro plan integral para la recuperación económica”, dijo el gobernador Baker. “Con esta nueva ronda de financiamiento para asistencia técnica, acceso a capital y

herramientas digitales, estamos fortaleciendo nuestro apoyo a las pequeñas empresas y dando otro paso importante hacia el regreso a la normalidad”.

“La combinación de asistencia técnica y acceso a capital es fundamental para apoyar a las empresas en su camino hacia el crecimiento y también es una parte clave de nuestra estrategia para la recuperación económica”, dijo la Vicegobernadora Karyn Polito. “Estamos agradecidos con MGCC por su trabajo para brindar asistencia vital a las pequeñas empresas durante la pandemia”.

30 M
Para ayudar a las pequeñas empresas a recuperarse, crecer y prosperar



Estamos logrando un impacto duradero en el área metropolitana de Boston

En Bank of America, tenemos un compromiso de muchos años para promover la igualdad racial y las oportunidades económicas en las comunidades donde trabajamos y vivimos. Reconocemos la urgencia del momento actual, y por eso hemos ampliado nuestro prolongado esfuerzo para impulsar el progreso al destinar \$1,250 millones adicionales durante cinco años para crear oportunidades para las minorías.

Al trabajar junto a organizaciones aquí en el área metropolitana de Boston, seguimos alineando nuestros recursos para ayudar a impulsar un progreso sostenible a nivel local. Nuestras inversiones y asociaciones ayudarán a abordar asuntos críticos y carencias de mucho tiempo, que incluyen:

- conectar a los trabajadores con nuevas habilidades y una mejor preparación profesional
- ofrecer opciones de vivienda a precio razonable para más personas
- ampliar el apoyo y los préstamos a pequeñas empresas locales
- aumentar el acceso a la atención médica y abordar temas de inseguridad alimentaria

Sabemos que aún queda mucho por hacer. Por eso, mis compañeros y yo mantenemos nuestro compromiso con la labor que tenemos por delante. Junto a nuestros socios locales, podemos tener un verdadero impacto. **¿Qué quiere lograr?™**

Miceal Chamberlain
Presidente de Bank of America en Massachusetts

Trabajamos juntos

Estamos colaborando con diferentes organizaciones para ayudar a nuestra comunidad a avanzar. Estas incluyen:

**Massachusetts League of
Community Health Centers**
Bottom Line
**Boston Chinatown
Neighborhood Center**
King Boston

Visite **bankofamerica.com/boston** (solo se ofrece en inglés) para conocer más sobre la labor que estamos llevando a cabo junto a nuestros excelentes socios.

BANK OF AMERICA



Northeast
Legal Aid

**ARE YOU OR
SOMEONE YOU
KNOW FACING
EVICTION?**

**Free lawyers at Northeast
Legal Aid can help**

We can help if you...

- Have received a notice to quit
- Have received a Summons and Complaint
- Are being forced out of your apartment by your landlord
- Are being pressured by your landlord to sign an agreement outside of court
- Have a case in Housing Court and need legal representation
- Will be facing eviction after the CDC eviction moratorium expires on June 30, 2021

Lawyers can prevent you
from being evicted by...

- Recognizing if your notice to quit was served improperly
- Helping you properly submit important documents into evidence
- Using their experience in eviction cases and knowledge of state tenant's laws
- Representing you in court so you do not have to go alone

FOR FREE LEGAL ASSISTANCE:

978-458-1465

**[www.northeastlegalaid.org/
get-legal-help](http://www.northeastlegalaid.org/get-legal-help)**



Preparando estudiantes para la universidad

El éxito logrado en Worcester State University hace que se anuncien cinco nuevos programas de ayuda para estudiantes de manera temprana.

El gobernador Charlie Baker y la vicegobernadora Karyn Polito

se reunieron con estudiantes de secundaria de varias escuelas secundarias públicas de Worcester para conocer sus experiencias en los cursos universitarios tempranos, una iniciativa estatal en la que los estudiantes de High School obtienen créditos universitarios sin costo y adquieren experiencia y confianza para inscribirse en la universidad. El éxito logrado en Worcester State University hizo que la Administración de Baker-Polito anunciara la designación de cinco nuevos programas universitarios tempranos que se lanzarán en septiembre.

Con los programas recientemente aprobados, 43 escuelas secundarias habrán designado programas universitarios tempranos este otoño que beneficiarán a unos 4,500 estudiantes de secundaria. Algunos estudiantes de Massachusetts han obtenido suficientes créditos universitarios para obtener un título de asociado al mismo tiempo que su diploma de escuela secundaria.

El gobernador Baker y el

vicegobernador Polito participaron en una mesa redonda con la superintendente de las escuelas públicas de Worcester, Maureen Binienda, el presidente de la Universidad Estatal de Worcester, Barry Maloney, el presidente de Quinsigamond Community College, Luis Pedraja, el secretario de educación James Peyser, el comisionado de educación primaria y secundaria, Jeffrey C. Riley, y varios legisladores, incluida la Senadora Anne Gobi (D-Spencer) y el Representante Jeffrey Roy (D-Franklin), copresidentes del Comité Conjunto de Educación Superior.

Worcester fue uno de los primeros distritos escolares en el Commonwealth en solicitar la designación estatal para un programa universitario temprano

en 2018. El distrito escolar es uno de los pocos modelos de todo el distrito, que ofrece educación universitaria temprana en todas las escuelas secundarias de la ciudad. Durante el año escolar 2020-2021, aproximadamente 400 estudiantes de secundaria de Worcester en todo el distrito tomaron clases universitarias, obteniendo alrededor de 1,900 créditos universitarios.

**Durante el año
escolar 2020-2021,
aproximadamente
400 estudiantes
de secundaria de
Worcester en todo
el distrito tomaron
clases universitarias,
obteniendo alrededor
de 1,900 créditos
universitarios.**

Los cinco programas universitarios tempranos aprobados esta semana incluyen:

- Academia Gardner para el aprendizaje y la tecnología en asociación con Mt. Colegio Comunitario de Wachusett
- North Quincy High en asociación con Quincy College
- Quincy High School en asociación con Quincy College
- High School of Commerce en Springfield en asociación con Springfield Technical Community College
- Waltham High School en asociación con Framingham State y Massachusetts Bay Community College

**SE RECIBEN
PERSONAS
SIN CITA.**

**HAGÁAMOSLO
MATTAPAN!**

Vacúñese Hoy

Hágalo por **USTED** y por
NUESTRA comunidad.

LLAMAR: 617-296-0061
www.mattapanchc.org



Mattapan
Community Health Center



La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

¡Excelentes noticias para solicitantes de asilo, quienes fueron víctimas de violencia doméstica o pandillas!

Bienvenidos a su Columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas migratorios.

El día 16 de junio, el gobierno compartió excelentes noticias a través de su Departamento de Justicia que impactarán de forma positiva a miles de personas que solicitan asilo en los Estados Unidos.

Bajo la administración del presidente Trump, uno de los grupos más afectados con los cambios de políticas fueron los solicitantes de asilo. En dicha administración, el fiscal implementó decisiones que bloqueaban el acceso a asilo para víctimas de violencia doméstica y persecución de pandillas. Pero las buenas noticias llegaron la semana pasada, cuando se anularon esas dos decisiones.

El fiscal general Merrick Garland anuló las decisiones que dificultaban la aprobación de solicitudes de asilo a migrantes víctimas de pandillerismo y violencia doméstica. Esta anulación entró en vigor y afectará positivamente a solicitantes que estén por enviar sus aplicaciones de asilo, asimismo aquellos cuyos casos estén pendientes y los que se hayan negado basados en dichas decisiones. El gobierno de Estados Unidos informó que su decisión de anular estas decisiones es para confirmar su

compromiso de proveer refugio a las personas más vulnerables en el mundo.

La primera decisión es conocida como Asunto A & B, la que afectaba a víctimas de violencia doméstica o de pandillas.

La segunda decisión es Asunto L-E-A, la que establecía que una familia nuclear no calificaba como grupo social, por lo tanto, personas cuyas familias estaban amenazadas no calificaban bajo la ley de asilo.

Recordemos que para calificar para asilo en los Estados Unidos una persona debe de comprobar que sufrió persecución debido a su raza, religión, nacionalidad, por pertenecer a un determinado grupo social o por su opinión política. Aplaudimos esta decisión del gobierno, y sabemos que habrá miles de personas beneficiarias, al presentar sus casos y tener un proceso de revisión mas justo y apegado al debido derecho.

Si usted, o algún familiar tienen proceso pendiente de asilo o están por someter sus casos de asilo recuerde que tiene derechos que lo protegen! para consultas llámenos al 857-277-1067, con gusto estudiaremos su caso.

Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales:

📷: @MorenoLawBoston y en
📱: @AbogadaJanethMoreno

➤ La dramática historia de una madre inmigrante salvadoreña en East Boston Feliz reencuentro con su hija después de 17 años

Lo Logré, parecía imposible, pero lo logré", fueron las primeras palabras de Angélica, una joven madre inmigrante salvadoreña que protagonizó en East Boston uno de los más emotivos reencuentros con su hija a la que no veía por más de 17 años. "Han sido los años más largos de mi vida, los más duros, los más difíciles", dice Angélica que solo quiso identificarse con su nombre.

Desde que salió de El Salvador en el 2004 huyendo de la pobreza y en busca de mejores oportunidades de vida, esta valerosa madre salvadoreña quería traer a su hija, pero una serie de obstáculos se lo impedían hasta que por fin pudo reunirse con su pequeña después de 17 años.

El feliz reencuentro fue de película, ambas estallaron en llanto mientras se abrazaban y saltaban de alegría.

"Nunca perdí la esperanza, la fe y la confianza de que este día llegaría", expresa

Angélica emocionada. "Estoy llena de alegría, estas lágrimas no son de tristeza sino de felicidad".

El largo y penoso viaje desde El Salvador tuvo para Raquel que venía huyendo de las pandillas, una de las más amargas experiencias.

Junto a su madre, Raquel le contó a Pablo Alvarado de Noticias Telemundo Nueva Inglaterra que luego de rechazar la proposición de un cabecilla de las Maras, ese abominable grupo pandillero, comenzó a recibir amenazas de muerte, lo que la obligó a esconderse durante 8 meses hasta que logró huir a los Estados Unidos.

En mayo pasado Raquel logró llegar hasta la frontera, pero fue deportada a México. Sus deseos de reunirse con su madre la llevaron a volver a cruzar la frontera hasta que por fin pudo llegar a Boston.

Ahora Angélica lo que más quiere es que su hija pueda regularizar su estatus migratorio por medio de un asilo político.



Bunker Hill Community College

imagine the possibilities

Bunker Hill Community College

Bunker Hill Community College (BHCC) offers more than 100 fully accredited degree and certificate programs in today's most career-driven fields, including STEM, business, health sciences, creative fields, liberal arts, and many more. Known for its convenience and flexibility, BHCC offers flexible course schedules and start times to help students make the most of their time. Plus, tuition and fees are among the lowest in Massachusetts.

Learn more at bhcc.edu

AFFIRMATIVE ACTION and EQUAL OPPORTUNITY POLICY

Bunker Hill Community College is an affirmative action/equal opportunity institution and does not discriminate on the basis of race, creed, religion, color, sex, sexual orientation, gender identity, age, disability, genetic information, maternity leave, and/or national origin in its education programs or employment pursuant to Massachusetts General Laws, Chapter 151B and 151C, Titles VI and VII, Civil Rights Act of 1964; Title IX, Education Amendments of 1972; Section 504, Rehabilitation Act of 1973; Americans with Disabilities Act, and regulations promulgated thereunder, 34 C.F.R. Part 100 (Title VI), Part 106 (Title IX) and Part 104 (Section 504). Inquiries concerning application of the above should be directed to Nahomi Carlisle, Esq., Associate Vice President, Chief Equity and Compliance Officer, Affirmative Action Officer and Section 504/ADA Coordinator, at 250 New Rutherford Avenue, Charlestown Campus, Room A307, Boston, MA 02129, phone: 617-228-3311; email nahomi.carlisle@bhcc.edu; for Title IX inquiries contact Carl Marcelin, Deputy Title IX Coordinator, phone: 617-228-2127; email carl.marcelin@bhcc.edu

Bunker Hill Community College
250 New Rutherford Avenue, Boston, MA 02129
bhcc.edu

150 personas vacunadas dieron positivo por COVID-19

➤ Cuidado, todavía hay un 20 por ciento de residentes de Massachusetts sin vacunarse que están percibiendo el virus y transmitiéndolo.

Los casos de personas completamente vacunadas que han dado positivo por coronavirus han sido raros, pero son posibles", según dicen las autoridades de salud al reportar que en solo una semana 150 personas totalmente inmunizadas dieron positivo por COVID-19.

Hasta ahora se han registrado unos 4,000 de los casos llamados "breakthrough", en Massachusetts.

Las cifras representan aproximadamente una de cada 1,000 personas vacunadas completamente en todo el estado que suman más de 3.7 millones, según el Departamento de Salud Pública.

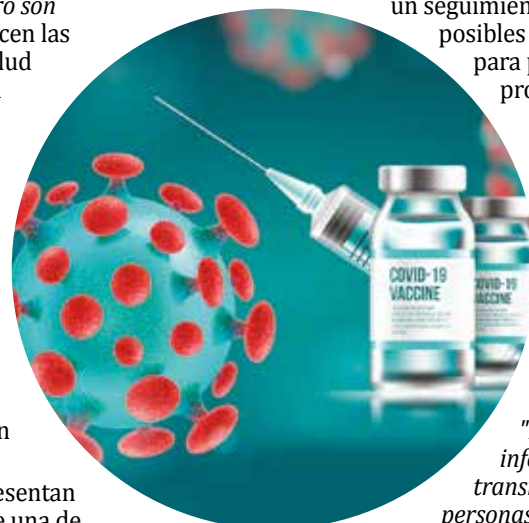
En todo el país hay un total de 10,262 casos de "breakthrough" en 101 millones de personas vacunadas completamente.

Según las autoridades de salud, la mayoría de las personas vacunadas no muestran síntomas lo suficientemente graves como para hacerse la prueba.

Los expertos en salud instan a

las personas vacunadas a hacerse la prueba del coronavirus, incluso para los síntomas más leves, tanto para realizar un seguimiento del virus y las posibles mutaciones como para prevenir una mayor propagación.

"Las pruebas para identificar la infección actual siguen siendo críticas para el control de COVID-19", dijo una portavoz del Departamento de Salud Pública en un comunicado. "Las personas con la infección actual pueden transmitir el virus a otras personas y el aislamiento de los casos y la identificación de los contactos cercanos (personas que pueden haber estado expuestas) es la base de la respuesta de salud pública".



» Algo más

Los casos de COVID-19 en Massachusetts han bajado. Los últimos reportes de salud señalan 55 nuevos casos de coronavirus y dos muertes.

Men's Health Summit

RECOGNITION OF
MEN'S HEALTH
CHAMPIONS

INFORMATION ON
MEN'S HEALTH

HEALTH EXPERT
PANEL DISCUSSION

ALL DAY HEALTH
SCREENINGS

FATHERS DAY
BRUNCH
10-11am

BOXED LUNCH

ALL DAY COVID-19
TESTING &
VACCINATIONS



RIBBON CUTTING FOR OUR NEW
MOBILE HEALTH VAN!



Featured Honorees Include:

Keynote Speaker

*Chief of Health & Human Services,
City of Boston*

Marty Martinez

Men's Health Champions

*Executive VP, Regulatory Affairs & Chief
Communications Officer of Eversource*

Jim Hunt III

*Associate Pastor, Congregacion
Leon De Juda*

Reverend Samuel Acevedo

*Attorney,
Eddie Jenkins & Associates*
Eddie Jenkins

*Senior Pastor, Saint Paul's Victory
Assembly of God Church*

Reverend Christo Kamara

*Distinguished Professor of
Public Policy & Urban Affairs,
Northeastern University*

Theodore C. Landsmark

*Executive Director, Greater Grove Hall
Main Streets*

Ed Gaskin

Publisher, Ethnic Online
Leonard Webb

Whittier Street Health Center

1290 Tremont Street

Saturday June 26, 2021

10am-4pm



WHITTIER STREET HEALTH CENTER

AT THE FEDERICA M. WILLIAMS BUILDING

Comprehensive. Compassionate. Community.

➤ **Piden a legisladores no permitir que desaparezcan las protecciones**

Protestas contra desalojos en Boston

Con pancartas y banderolas, cientos de personas se movilizaron hasta el Tribunal de la Vivienda en Boston para protagonizar una de las más ruidosas protestas en la que les piden a los legisladores de Massachusetts "no permitan que desaparezcan las protecciones contra los desalojos".

"Los desalojos están devastando familias y comunidades enteras, desde el pasado mes de octubre hay 17,000 órdenes de desalojo",

según dicen activistas de City Life/Vida Urbana, una de las organizaciones que está llamando a ponerse en contacto con sus legisladores para pedirles apoyen las protecciones de desalojo.

Las protestas siguieron frente a un edificio de apartamentos en la 168 Gove Street en East Boston donde el propietario busca desalojar a sus inquilinos, la mayoría familias latinas, pese a que están al día con el pago de la renta.



La razón de querer desalojarlos, según los activistas, es por la construcción de apartamentos de lujo en el área. Pero este no es el único edificio cuyo propietario tiene amenazado a sus inquilinos con desalojarlos.

Miles de familias están enfrentando el desplazamiento de sus viviendas en Boston porque los dueños lo quieren vender para hacer edificios de lujo que no son para las familias trabajadoras, dicen los activistas de City Life.

"Esto es un tsunami, eso es lo que está pasando en todo Boston, por lo que es urgente aprobar protecciones estatales, esa sería la única solución, una ley que nos proteja", señala Gabriela Cartagena.

Son muchos los testimonios de personas que temen quedarse de

la noche a la mañana en la calle. Francis Amador que tiene 23 años viviendo en East Boston es uno de ellos.

Los activistas de City Life/Vida Urbana subrayan que la Junta de Zonificación de la ciudad de Boston tiene previsto votar para la construcción de 8 apartamentos de lujo en el edificio multifamiliar, por lo que tienen previsto movilizarse para hacer una nueva acción de protesta.

Como una forma simbólica de apoyar a los inquilinos, los activistas colocaron 7 rosas rojas en el frontis del edificio de la Gove Street.

Residentes de East Boston que luchan contra el desplazamiento y el desalojo:

@ 168 Gove street

vota contra ZBA

#equidaddeviviendaMA

firmar la petición:

clvu.org/168_gove_petition

» Algo más

SÓLO UN JUEZ PUEDE DESALOJARTE. Un aviso de desalojo no significa que tengas que mudarte. Significa que comenzará un proceso judicial y puedes luchar contra el desalojo.

➤ **Llama a nuestra línea directa en español (617) 397-3773 si enfrentas un desalojo**

Más beneficios para compradores de casa por primera vez



El Programa para compradores de vivienda por primera vez del Boston Home Center se ha ampliado para proporcionar hasta \$ 40,000 en asistencia a compradores de vivienda por primera vez que cumplen con los requisitos de ingresos y que buscan comprar una casa en Boston.

Este cambio triplica con creces la cantidad promedio de asistencia ofrecida anteriormente por la Ciudad de Boston.

Con \$ 2.4 millones comprometidos para este programa en la propuesta de presupuesto del para el año fiscal 22, la alcaldesa Kim Janey anunció un par de medidas para promover las oportunidades

40 MIL
en asistencia a compradores de vivienda por primera vez

económicas en la Ciudad como parte de su agenda para la recuperación, reapertura y renovación equitativas de Boston.

"La propiedad de una vivienda brinda estabilidad económica y una oportunidad para que las familias trabajadoras acumulen riqueza que se puede transmitir

de generación en generación", dijo Janey. "Aumentar las oportunidades para que las familias de Boston compren sus propias casas es esencial para cerrar la brecha de riqueza racial en nuestra ciudad. Estoy orgullosa del trabajo del Boston Home Center para hacer realidad el sueño de ser propietario de una casa para más residentes de Boston a través del Programa de Asistencia para Compradores de Vivienda".

El Programa de asistencia para compradores de vivienda por primera vez ofrecerá de \$ 30,000 a \$ 40,000 en asistencia para el pago inicial y los costos de cierre, según el tipo de vivienda. Los condominios, propiedades de una, dos y tres familias son elegibles. Históricamente, la asistencia financiera promedio otorgada a un comprador de vivienda por primera vez había sido de aproximadamente \$10,000 y más del 70% de los participantes del programa eran hogares de color. El programa ampliado ahora también proporcionará a los compradores de vivienda elegibles cartas de precalificación, para facilitar el proceso de compra de vivienda. Para obtener más información sobre los programas de compra de vivienda de Boston Home Center.

➤ **Alcaldesa Kim Janey**

Firma orden ejecutiva Con nueva tasa salarial

En una medida separada, la alcaldesa Janey firmó una orden ejecutiva que adopta la tasa salarial prevaleciente establecida por el Departamento de Normas Laborales de Massachusetts para todos los contratos de la ciudad para servicios de limpieza y seguridad que se liciten después del 1 de julio de 2021. Tasa salarial vigente en el estado actual es de \$ 14.85 a \$ 20 por hora, con un adicional de \$ 6.26 a \$ 6.70 en beneficios de salud y pensión.

"Esta orden ejecutiva reconoce la importancia de los salarios y beneficios que sustentan a la familia, así como de mantener servicios de alta calidad en nuestros edificios públicos", dijo Janey. "La ciudad de Boston está estableciendo un estándar a seguir por otros empleadores que respalda el bienestar de las familias trabajadoras de Boston y promueve una recuperación más equitativa para nuestra economía".

La ciudad de Boston es el empleador más grande de la ciudad, con más de 18,000 trabajadores públicos en una

amplia gama de funciones. Si bien la orden ejecutiva apunta a los contratistas de la ciudad, la alcaldesa Janey tiene la intención de trabajar con los sindicatos de la ciudad a través del proceso de negociación colectiva para extender los salarios vigentes a los empleados de la ciudad en puestos relacionados. Esta orden ejecutiva proporciona una plataforma equitativa para la progresión salarial, ayudando a lograr salarios sostenibles para la familia para los trabajadores con salarios bajos, y busca promover la movilidad económica.

La Ciudad predicará con el ejemplo y alentará a otros empleadores privados en Boston y sus alrededores a unirse al esfuerzo.

"Felicitó a la alcaldesa Janey por esta importante y necesaria orden ejecutiva, ya que muchos de los trabajadores esenciales han apoyado tan bien a nuestra ciudad, especialmente durante este momento estresante de la pandemia de COVID-19", dijo Natalicia Tracy, PhD, del Brazilian Worker Center.



Michelle Wu recibe importante respaldo como candidata a alcaldesa de Boston



MASSACHUSETTS
SIERRA CLUB

la ciudad para el 2040. Su Green New Deal para Boston es un plan asombrosamente minucioso y estratégico que brinda soluciones específicas para la ciudad y sus diversos vecindarios.

“Como organización ambientalista centrada en la justicia, aplaudimos la visión equitativa de Michelle por llevar a Boston a enfrentar estas crisis interseccionales”, dijo Pasternak. “Apoyamos sus programas para combatir el racismo ambiental, la contaminación en vecindarios de bajos ingresos y construir comunidades saludables con vecindarios transitables. Ella cumple y supera nuestros más altos estándares de justicia climática y ambiental”.

La sección de Massachusetts del Sierra Club, la organización ambiental de base más grande y antigua del país, anunció su firme respaldo a Michelle Wu como candidato a la Alcaldía de Boston, citando su apoyo como uno de los defensores más firmes del estado para enfrentar el cambio climático y promover la justicia ambiental. Citando su visión clara y su historial perdurable de liderazgo climático, el Capítulo de Massachusetts del Sierra Club dijo que Wu es la candidata que promoverá programas audaces que crearán empleos locales, abordarán las desigualdades y protegerán a Boston de los impactos del cambio climático.



...Me siento honrada de contar con su apoyo en esta campaña mientras construimos sobre la organización y el activismo por la justicia climática que han liderado durante décadas”

– Michelle Wu.

“La justicia climática es justicia racial y económica. Me enorgullece estar junto a la Sección de Massachusetts del Sierra Club durante mi mandato en el servicio público, asociándome para ofrecer cambios audaces que impactarán a las generaciones que se encontrarán con el Commonwealth y remodelando lo que es posible a través del liderazgo activista a nivel de la ciudad. Me siento honrada de contar con su apoyo en esta campaña mientras construimos sobre la organización y el activismo por la justicia climática que han liderado durante décadas”, dijo Michelle Wu.

En apoyo de la candidatura de la concejal Wu, Deb Pasternak, directora del Massachusetts Sierra Club, dijo que “como ciudad costera, Boston enfrenta desafíos únicos para proteger su puerto, la infraestructura de la ciudad y las poblaciones vulnerables de los impactos del cambio climático. Apoyamos firmemente el objetivo de la concejal Wu de lograr un 100% de electricidad limpia para el 2035 y la neutralidad de carbono en toda

20
&
20

RAZONES
para querer nuestra
Línea de crédito con
garantía hipotecaria.
Aproveche nuestro período
de retiro de 20 años.
MÁS

Un período adicional de
20 años para pagar el
préstamo.



Otro ejemplo de
banca bien elaborada.

¡Solicítelo en línea hoy mismo!

BrooklineBank

BROOKLINEBANKHOMEEQUITY.COM
877-668-2265

Sin costos por cierre excepto cooperativas y propiedades retenidas en depósito (trust). Se requiere un seguro contra riesgos a la propiedad. Se requiere aprobación crediticia. Otros tasas, términos, condiciones y restricciones se aplican.
NMLS ID #715671

Member FDIC
Equal Housing Lender

► Darren Cyr, tres veces concejal, actual presidente del Concejo municipal y candidato a la Alcaldía

“Quiero hacer de Lynn una mejor ciudad”

► “El 45 por ciento de la población de Lynn es latina y muchos de los negocios son de propiedad de latinos”.

► La que dirige su campaña para alcalde de Lynn es Joselyne Reynoso, una joven profesional latina de origen guatemalteco.

Cambios en Lynn. El tres veces concejal y actual presidente del Concejo municipal, Darren Cyr, se ha propuesto llegar de la mano de los latinos a la Alcaldía para hacer de Lynn una mejor ciudad, “una ciudad más inclusiva, con una mejor educación y en la que todos puedan lograr el sueño americano”.

“Los latinos le han dado vida a la ciudad, a finales de los 80 y los 90, el centro de Lynn se convirtió en una ciudad fantasma, todos los negocios se mudaron a los centros comerciales, pero en los últimos 10 a 15 años la ciudad tiene otra cara, los negocios son

latinos, restaurantes, tiendas, panaderías y lo bueno es que puedes saborear diferentes tipos de comida mientras caminas por la Union Street”, dice el candidato a la Alcaldía de la ciudad.

La comunidad latina constituye el 45% de la población de Lynn y Cyr reconoce la importancia que eso significa para el futuro de la ciudad.

“Somos una comunidad muy trabajadora” dice, identificándose con los latinos que tienen que salir a trabajar

en doble jornada.

“Siempre he tenido dos trabajos, hago trabajos de construcción y como presidente del concejo dedico entre 60 y 80 horas a la semana y de 40 a 60 horas a la semana en mi trabajo estatal, así que trabajo constantemente, sé lo difícil que es y las luchas que todo el mundo enfrenta”.

Con Yoselyne Reynoso, una joven profesional latina que es la manager de su campaña, Cyr resalta la gran diversidad que hay en la ciudad y la necesidad de educar a “nuestra población para que pueda sobrevivir y triunfar”.

“15 dólares la hora no es un salario justo, nuestra gente necesita más de 30 dólares la hora o no sobrevivirá, hay que crear en la ciudad trabajos bien pagados”.

“Tenemos más de 300 organizaciones sin fines de lucro y

“Siempre he sido una persona comunitaria y he vivido todos los cambios en Lynn”



La VACUNA SALVA VIDAS



Ayúden a correr

Una campaña de concientización con información para la comunidad

Visite: elmundoboston.com

[f](https://www.facebook.com/elmundoboston) [i](https://www.instagram.com/elmundoboston) [t](https://www.twitter.com/elmundoboston) [y](https://www.youtube.com/elmundoboston) @elmu



Mejor educación para todos

Cyr considera que la educación siempre va a ser lo más importante en su gestión. “Soy el único candidato que en los últimos 16 años consiguió construir una escuela, la escuela secundaria Marshall que se usa como ejemplo en todo el estado y uno de los mayores problemas es que el 50% de los edificios escolares se están desmoronando de viejos.

“Mi objetivo será construir nuevas escuelas de vanguardia desde escuelas primarias hasta escuelas intermedias. No hay ningún plan sobre la mesa y lo que tenemos que hacer es crear espacios provisionales para que podamos poner a los estudiantes en una escuela temporal y construir nuevas escuelas con educación de calidad”.

“Cuando los niños dejan la escuela en junio, en promedio durante los últimos años tenemos 500 estudiantes más que ingresan a nuestro sistema escolar en septiembre. El otro problema es que hay muchos niños no acompañados que ingresan al sistema escolar que no hablan

inglés, que no tienen un sistema de apoyo cuando salen de la escuela al final del día. Todavía tenemos que lograr que esos niños pasen el examen de MCAS y hay que apoyarlos”.

Dos años perdidos por la pandemia

Es realmente triste, no puedo imaginarlo. ¿Te imaginas estar en el onceavo grado, ya casi terminando y la escuela está cerrada? Han sido dos años difíciles con el aprendizaje por zoom.

Todos a vacunarse

Los pastores y ministros latinos están haciendo un trabajo increíble en el proceso de vacunación contra el COVID-19, pero todavía hay dudas, hay gente que no confía en la vacuna y eso no es bueno para nadie y lo que estamos haciendo es que todos comprendan lo importante que es vacunarse, sobre todo por las condiciones de vida de tantas personas que residen en una casa de tres familias donde

probablemente hay 30 o 40 personas, abuelos, padres, niños. Es hora de vacunarnos para proteger a nuestras familias y a la comunidad.

Millón de dólares para los que se vacunen

El candidato a la alcaldía de Lynn consideró el anuncio del gobernador Baker de sortear un millón de dólares entre todos los vacunados como una “buena idea” y un incentivo para que todos se vacunen.

Más dueños de la casa propia

Cyr tiene entre sus planes de ganar las elecciones crear un programa que se llamaría “hipoteca generacional” para que más familias abracen el sueño americano de la casa propia. Muchos de nuestros residentes no califican por el historial crediticio o porque no ganan suficiente dinero, con este nuevo programa todo va a ser mucho más fácil.

Ayudando a las familias por la pandemia

Desde el Ejército de Salvación y con el apoyo de jóvenes latinos, Cyr estuvo al frente durante la pandemia para dar comida a más de 500 personas todos los días, muchas personas se quedaron sin trabajo y necesitaban ayuda. No solo brindamos ayuda a nuestra gente, sino por tres semanas proporcionamos 8.000.000 de comidas para las personas que viven en Lynn, Chelsea, Swampscott, Nahant y Saugus. Chelsea realmente



necesitó mucha ayuda durante la pandemia y proporcionamos muchas comidas. Yo no miro a alguien por el color de su piel, o su nacionalidad o su sexo o religión sino por sus cualidades y Joseline Reynoso aporta mucho a la mesa al igual que Juan González y Dulce González. Estamos haciendo muchos avances en la comunidad latina y quiero que sepan lo importante que son para mi candidatura”.

organizaciones que están aquí en Lynn y la razón por la que tenemos tanta necesidad de vivienda es porque la gente está siendo desplazada de las comunidades circundantes debido al desarrollo que se está llevando a cabo”.

“De Chelsea, Everett, Somerville, Cambridge, Boston, se mudan a Lynn y la razón es porque el alquiler es más bajo, pero lo que debemos hacer es comenzar a educarlos para que puedan obtener mejores salarios, mejores trabajos para que puedan vivir en esos lujosos apartamentos en Boston si así lo desean”.

De llegar a la Alcaldía, Cyr se ha propuesto involucrar a todos en sus planes de desarrollo de la ciudad.

Cyr nació y creció en Lynn y toda

su vida ha estado involucrado en la ciudad en diferentes grupos cívicos, ligas menores y su Iglesia la Sagrada Familia. Su padre fue concejal en los años 70. En el año 2006 se postuló por primera vez para concejal del distrito tres y ya lleva 16 años y los últimos 4 años y medio como presidente del Concejo.

“Siempre he sido una persona comunitaria y he vivido todos los cambios en Lynn”, dice.

Cyr señala que desde que asumió la presidencia del Concejo “lo primero que hice fue contratar a una mujer latina para que la comunidad se sintiera cómoda hablando en su propia idioma”. También se contrató a latinas para la oficina del secretario de la ciudad.

nos a la voz.

ización de El Mundo Boston
unidad.

[boston.com/vacuna](https://www.boston.com/vacuna)

undoboston

Con el auspicio de:



Lawrence General Hospital



► Elecciones Perú:

Aún todo es incierto y la violencia se apodera de las calles

Los gritos de "fraude, fraude" aumentan cada día. El conteo de votos por la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE) ya terminó, pero a más de tres semanas de la segunda vuelta electoral aún no se ha proclamado a un presidente mientras la incertidumbre se acrecienta y la violencia ya está en las calles con machetes y cuchillos en mano por parte de los partidarios de Perú Libre. Si bien los resultados de la ONPE colocan al ultraizquierdista Pedro Castillo como ganador por un estrecho margen, hay decenas de miles de votos impugnados por el partido de la candidata de Fuerza Popular, Keiko Fujimori, un recurso de amparo presentado por un exjefe supremo para anular la segunda ronda electoral por "sabotaje comunista" y un supuesto golpe de estado que habría sugerido a las Fuerzas Armadas un grupo de exmilitares peruanos.

Por ahora lo que se vive en Perú es de profunda agitación,

los partidarios de Perú Libre y de Fuerza Popular están en las calles, los de Keiko Fujimori denunciando el escandaloso fraude, y los de Castillo afilando machetes en las calles para, según dicen, "cortar cabezas" a sus opositores, entre ellos el empresario López Aliaga, el candidato que se ubicó en tercer lugar en las elecciones generales, y el Almirante Montoya que resultó ser el candidato más votado al Congreso de la República.

Peruanos en el mundo salen a protestar

En muchas ciudades de Estados Unidos y de Europa, así como de América Latina, los peruanos han salido a las calles con carteles en mano a protestar contra el Jurado Nacional de Elecciones por supuestamente manipular las elecciones a favor del candidato ultraizquierdista, Pedro Castillo.

Las denuncias por fraude electoral son cada día más

evidentes. la excongresista Yeni Vilcatoma señala que "hay una organización criminal en el sistema electoral que «compromete a la Reniec, que compromete a la ONPE y al Jurado Nacional de Elecciones».

«Esta denuncia la he podido formular luego de recibir la versión de personas especializadas dentro de estas instituciones que también denuncian la existencia de una organización criminal que ha operado en todo el sistema electoral».

"Keiko ganó las elecciones"

La ex candidata presidencial por el Partido Popular Cristiano (PPC), Lourdes Flores, dice estar segura que "Keiko Fujimori ganó las elecciones. Más del 50% de la población votó a favor de la candidata de Fuerza Popular".

El ex juez Javier Villa Stein plantea nuevas elecciones por fraude subrayando que el "proceso carece de legitimidad" por la "complicidad de la ONPE y

el Jurado Nacional de Elecciones para tapan escandalosas irregularidades" en la segunda vuelta.

Muchos en el Perú esperaban que las elecciones presidenciales del domingo 6 de junio ofrecieran un nuevo comienzo, pero lo que "hay es total incertidumbre, no hay resultados definitivos del Jurado Nacional y lo que hay es un fiscal (Domingo Pérez) que quiere meter presa de nuevo a Keiko Fujimori por incumplir una de las restricciones impuestas por el Poder Judicial". Pérez había pedido prisión preventiva contra Keiko, pero el juez Víctor Zúñiga, declaró infundado el pedido fiscal. Antes de conocerse esta decisión judicial, Fujimori había



denunciado que Pérez quiere sacarla del medio para no seguir contando los votos.

Cada día, es más evidente el fraude

La candidata de Fuerza Popular ha alegado fraude y ha pedido la anulación de hasta 200,000 votos. "Cada día hay más indicios y evidencias del fraude en mesa", según denuncia el diario Expreso que titula en su portada del 22 de junio "Manipularon votación". Según encuesta de DATUM, el 65% de la población está seguro que hubo fraude.

Perú ha pasado por un año de los más difíciles de su historia, tuvo tres presidentes, tiene una de las tasas de mortalidad por coronavirus más altas del mundo y, por la pandemia, su economía se contrajo más que cualquier otra de la región.

Según algunos analistas, la tensión está llevando a la democracia hasta sus límites; exacerba las fisuras de una sociedad profundamente dividida y aumenta la preocupación por el futuro del país.

No se sabe lo que pueda pasar

Hasta ahora no se sabe a ciencia cierta lo que pueda pasar, algunos medios de prensa dicen que el gobierno pretende proclamar a Pedro Castillo como presidente en las fiestas del Inti Raymi el 24 de junio en el Cusco, otros señalan que el Jurado Electoral solo va a proclamar el 28 de julio a los congresistas elegidos dejando aún pendiente la proclamación presidencial.

Las autoridades electorales aún están analizando las solicitudes del partido de Fujimori que pide anular actas de 802 mesas de votación, en las que, según sus acusaciones, los partidarios de Castillo realizaron varios tipos de actividades ilegales, incluido el cambio del conteo de votos a su favor.

Los resultados finales de las elecciones aún no se sabe cuándo se darán a conocer mientras crecen las tensiones en un Perú que vive al filo de los machetes.

HAS SUFRIDO UN ACCIDENTE DE TRAFICO?

Te regalamos una guía completamente **GRATIS**

Llámanos al 617-468-7488

No esperes a que la situación se ponga peor!

Edición limitada. Llámanos ya!

Visite: SuAbogadoBoston.com

Christopher Earley | Abogado/Autor
44 School Street # 805 • Boston, MA • 02108

CONÉCTATE CON

EL MUNDO BOSTON

f LIVE

FACEBOOK.COM/ELMUNDOBOSTON

➤ Después de vivir
bajo la pandemia del coronavirus

Primer Festival colombo-latino presencial en East Boston

East Boston es latino.

Vuelven los festivales latinoamericanos. Después de un 2020 sin festivales y entre cuarentenas y restricciones por la pandemia del COVID-19 que dejó en el mundo mucho dolor y muerte, Antonio Jaime Ortiz, uno de los más reconocidos activistas colombianos y que por años estuvo vinculado a East Boston Main Streets, se ha lanzado a la tarea de organizar el primer Festival Colombo-Latinoamericano para el domingo 18 de julio con ocasión de celebrar la fiesta de independencia de Colombia.

"Vamos a organizar este nuevo Festival con sabor más latinoamericano para que todas las comunidades de East Boston y de ciudades aledañas participen, todos son bienvenidos", dice Ortiz que tiene también previsto lanzar una campaña para promover a los pequeños negocios, barras y restaurantes del distrito.

"Nuestra comunidad es virtualmente latina y nuestros pequeños negocios que son de propiedad de latinos necesitan nuestro apoyo para salir adelante",



anota Ortiz.

"Después de una pandemia, todos estamos pasando por dificultades", subraya el activista colombiano, por lo que "debemos trabajar juntos para ayudarnos y llevarnos bien".

El festival contará con la participación de artistas locales que también necesitan de "nuestro apoyo, muchos de los artistas latinos no han trabajado por más de un año por el COVID-19 y es hora de apoyarlos".

Los colombianos celebran su fiesta de independencia el 20 de julio y los peruanos el 28 del mismo mes.

"Nuestro Festival va a ser de todos y para todos y tendrá un show espectacular de carros en el parqueo del Consulado

salvadoreño ubicado en la Bennington", señala Ortiz. Hasta el momento hay 50 carros de diferentes marcas y años inscritos.

Si eres artista y quieres participar, tienes un negocio y quieres comercializar tus productos,

deseas tener una carpa-mesa en el Festival solo tienes que llamar al teléfono (617)-306-4741 o comunicarte a través del correo electrónico: AvantiAntonio957@gmail.com (Rose AVANTI) <https://fb.me/e/1dEdp5fT0>

"Este va a ser un festival con mensajes positivos, nada de política, queremos ser un ejemplo para nuestros países", concluye Ortiz.

¿Cuándo?
Día: 18 de julio
Donde: Bennington St.
East Boston
Hora: De 12:00 a 8:00 de la noche

¿Problemas de impuestos sobre renta?

La clínica de impuestos del Centro de Servicios Legales ofrece **asistencia legal gratuita** a residentes de bajos recursos con controversias sobre el impuesto sobre la renta ante el IRS y el Departamento de Hacienda de Massachusetts.

Para más información visite legalservicescenter.org/tax o llame al 617-390-1729



El Centro de Servicios Legales
122 Boylston Street, Jamaica Plain

Regals Nails
Manicure & Pedicure Spa

Ofrecemos todas las técnicas de uñas:

📁 Dip Powder 📁 Acrílico
📁 Regular 📁 Gel
📁 Encapsulados

Tenemos toda clase de diseños
Pedicure Spa y Parafina para manos y pies

Lo mejor de todo hablamos Español
¡Los esperamos!

222 Broadway Revere, MA 02151



781-853-8337



Lunes a sábado 9:30 am-7:00 pm



Kendrys Vásquez lanza oficialmente su candidatura a la Alcaldía

Por Ernesto Bautista

Durante un encuentro con simpatizantes que abarrotaron el salón de El Pez Dorado Restaurant de la calle Essex, el alcalde interino de la ciudad de Lawrence, Kendrys Vásquez, lanzó oficialmente su candidatura y proyectar sus intenciones de permanecer en la posición más allá de las elecciones de noviembre próximo.

Vásquez, quien llegó acompañado de su esposa Denise Vásquez y de sus niños Amir y Amaiah, subió a la tarima abriéndose paso entre sus seguidores que lo aplaudían luego de recibir la invocación espiritual de bendición del acto de parte de su madre, la Pastora Mercedes Arias, quien fue presentada a los concurrentes por la activista y excandidataa alcalde, Ana

Victoria Morales.

Lleno de emociones inició su discurso diciendo “Gracias a mi esposa y a mis hijos, así como a mi madre y a mi padre y también a mis hermanas, gracias al formidable equipo que me ha acompañado desde que expresé mi deseo de seguir luchando por mejorar esta ciudad de Lawrence”, al referirse al trabajo realizado desde el Consejo Municipal que él dirigió como presidente.

“Esta pelea comenzó cuando luchamos para la ley de las hipotecas, para que la gente de Lawrence no perdiera sus casas y continuamos con la ley para asegurarnos de que nuestros inmigrantes indocumentados en la ciudad no tuvieran miedo de andar en las calles por temor a deportaciones, así continuamos presente cuando ocurrió la crisis por las explosiones de Columbia Gas, en el año 2018 y estuvimos

trabajando para que cada uno de los residentes impactados pudieran salir adelante”, dijo el alcalde interino y candidato a la Alcaldía.

Dentro de los logros resaltados por el aspirante a la máxima posición de la ciudad mencionó el trabajo de vacunación que se ha estado desarrollando en el seno del pueblo en coordinación con entidades de salud y voluntarios, así como grupos religiosos, escuelas y comercios, entre otros, “llegamos a la posición en medio de una pandemia, con números elevados de contagios y abrimos el primer centro de llamadas, cuando aún en el estado no habían en ningún lugar y nos sentimos orgullosos de dar ese paso”, explicó Vásquez.

El candidato a alcalde dijo que continuará trabajando duro ya que falta mucho por hacer todavía. Añadió que su labor la

desarrollará abrazado de grupos como las Iglesias, los clubes nocturnos y otros y exhortó a la ciudadanía a ponerse la vacuna como única salida a la crisis del Covid-19, pero al mismo tiempo destacó sus proyectos de desarrollo económico, argumentando que en apoyo a los pequeños negocios, desde que asumió como alcalde en el mes de enero de este año, logró conseguir 9 millones de dólares que fueron inyectados a barberos y otros establecimientos que tenían las puertas cerradas.

“Nosotros tenemos muchos recursos que no hemos capitalizado, tales como un aeropuerto municipal, 45 mil aviones que aterrizan anualmente ahí, tenemos que sacarle provecho para que realmente tenga un impacto directo en nuestra economía, así tenemos que desarrollar lo más bello que tenemos, nuestro Rio Merrimack, que pasa por el centro de la ciudad”, dijo el alcalde y candidato a la misma posición durante la motivación a los presentes para que lo apoyen.

Vásquez informó que hay muchas personas, sobre todo mujeres que no quieren regresar a los trabajos porque no tienen

quien les cuide los niños por lo cual luchará para que el programa existente de cuidado de niños se convierta en un programa permanente donde la ciudad otorgue los fondos necesarios para garantizar que las madres no tengan esa traba.

Por otro lado, señaló que se debe hacer un desarrollo real con la gente de la comunidad, donde se le permita entender negocios y dejar el desempleo para sacarlos de la pobreza, lo cual es una propuesta de soluciones tangibles en las cuales tiene la certeza de que son posibles con la participación de los residentes de Lawrence y finalizó esbozando una consigna de que los simpatizantes y seguidores lo acompañen a salir “con el pie derecho” a tocar puertas.

En el acto que se desarrolló en el 676 de la Essex Street, organizado por los integrantes del equipo de campaña que dirige Nairobi Sanchez, estuvieron presentes los concejales Celina Reyes, María de la Cruz y Jeovanny Rodríguez, así como los miembros del Comité Escolar Zoila Disla y Joshua Alba, el ex-concejal y aspirante a la misma posición, Jorge González, entre otros.



El candidato a alcalde dijo que continuará trabajando duro ya que falta mucho por hacer todavía.

La VACUNA
SALVA
VIDAS



Ayúdenos a
correr la voz.

Una campaña de concientización de El Mundo Boston con información para la comunidad.

Visite: elmundoboston.com/vacuna

Facebook Instagram Twitter YouTube @elmundoboston

Con el auspicio de:



Lawrence
General
Hospital



► Candidato a la alcaldía de Lawrence, Brian de Peña, lanza campaña

"Vacúnete con Brian y gana 5,000 dólares"

Brian de Peña, el dos veces concejal más votado de la ciudad y ahora candidato a la alcaldía de Lawrence, lanzó una campaña denominada "vacúnete con Brian y gana 5,000 dólares" como una forma de animar a los residentes a vacunarse

contra el coronavirus en una comunidad diversa con más del 80 por ciento de población latina que tiene las tasas más bajas de vacunación.

"Con mi lema de campaña 'Ahora le toca al pueblo' quiero decirle a toda mi comunidad

que ahora nos toca vacunarnos no solo para protegernos sino para darle seguridad a todos nuestros residentes y volver a la normalidad, no podemos seguir viviendo con miedo", dijo de Peña.

"Hay una necesidad de un cambio real en Lawrence y

tenemos que partir vacunándonos, hemos enfrentado la crisis de salud y la crisis económica durante la pandemia, hemos sufrido y seguimos sufriendo, pero ya es hora de dejar las vacilaciones y los miedos para inmunizarnos contra el COVID-19", anota.

El candidato a la alcaldía de la ciudad está invitando a todos los residentes de la ciudad que aún no se han vacunado a que lo

acompañen a uno de los sitios de vacunación la próxima semana. "Todos los que se vacunen van a tener la oportunidad de participar en un sorteo para llevarse 5,000 dólares como un estímulo de mi campaña".

Lawrence ha pasado meses en el nivel rojo o ciudad de alto riesgo por el coronavirus para salir del mapa del Departamento de Salud en los últimos días y según los últimos informes solo el 46,6% de los residentes están parcial o totalmente vacunados, lo que está muy por debajo de la tasa estatal en Massachusetts de alrededor del 65%.

"Lo que yo quiero hacer es motivar cada día a mi comunidad que ha sido la más afectada durante la pandemia a que se vacune, yo voy a dar el ejemplo y quiero que me acompañen, especialmente los jóvenes a los que

quiero dedicar toda mi atención si resulto elegido alcalde", dice de Peña, señalando que el sorteo lo hará en el mismo centro de vacunación o en "Tenares Tires Services", uno de los cuatro negocios que impulsó con su familia y que son muy conocidos por la comunidad.

"Desde hace mucho tiempo ya estamos en campaña, no es de ahora, y mi plan es hacer

de Lawrence la mejor ciudad de Massachusetts", concluye de Peña que tiene en sus manos varios carteles de su campaña con el lema "For Mayor (alcalde) Brian de Peña, Cuenta conmigo".

Todos los que se vacunen van a tener la oportunidad de participar en un sorteo para llevarse 5,000 dólares como un estímulo de mi campaña".

La vacuna COVID-19

Segura
Eficaz
¡Gratis!

somoslawrence.org



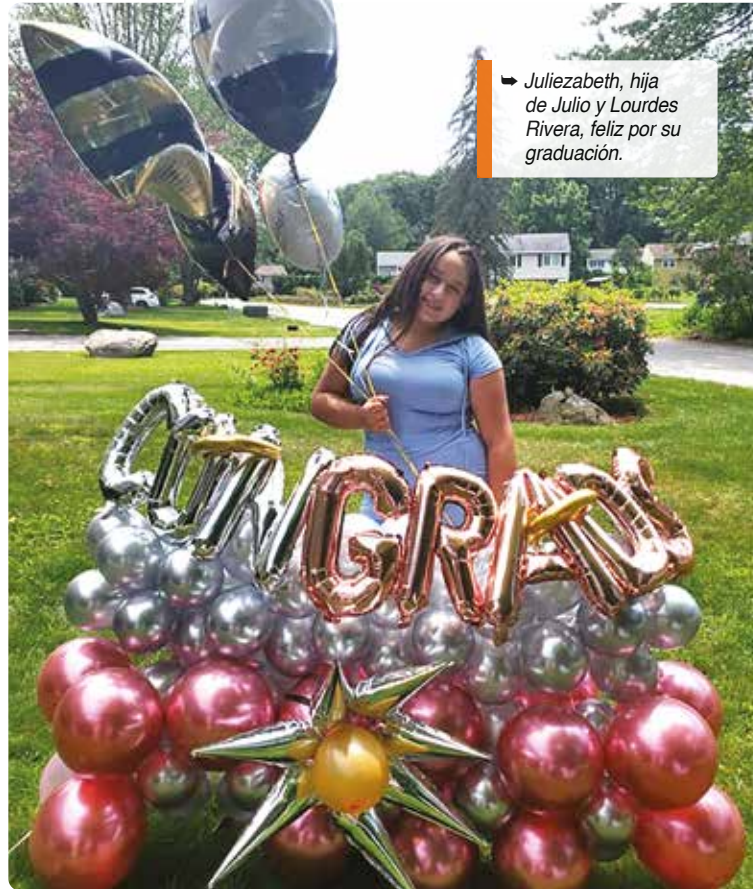
Lawrence:
Infórmese y
corra la voz

Un mensaje de:





➔ Fiorella hija de la activista Patricia Merlos



➔ Juliebeth, hija de Julio y Lourdes Rivera, feliz por su graduación.



➔ Ada Peralta con su hijo Christian.



➔ Mayerly Ortiz con sus padres

➔ Después de más de un año de restricciones por el COVID-19

Al fin graduaciones presenciales

Rostros de felicidad en escuelas públicas en diferentes ciudades de Massachusetts



➔ Laura García y su hija Laura Rico



➔ Alejandro, hijo de la directora de LULAC Evolution, Patria Sanchez.

El Representante estatal Marcos Devers envió un sentido mensaje de felicitación a todos los graduados de la Clase 2021 por su resistencia, perseverancia y esfuerzos sobresalientes. *"Este año escolar fue extra desafiante, pero no hay nada que la tenacidad de un joven decidido a derrotar este virus con la espada de la constancia".*

"No se rindan nunca, luchen por sus sueños con todas las fuerzas de su corazón", dijo Devers durante la ceremonia de clausura en el High School de Lawrence que, al igual que en muchas escuelas de diferentes ciudades de Massachusetts, se vivió de manera presencial, sin las restricciones del pasado y sin las mascarillas.

Julio y Lourdes Rivera estuvieron emocionados al asistir a la graduación de su hija Juliebeth en el High School de Milford y verla cantar el Himno Nacional de los Estados Unidos. *"Como padres inmigrantes nos emocionó hasta las lágrimas verla cantar",* dicen. Muchos padres se sintieron agradecidos de Dios y de la vida como Saúl Ortiz, salvadoreño, dueño de Pollo Royal, quien expresó su alegría por el "gran triunfo" de su hija Mayerly.



➔ Andrew con su familia.

En la **comunidad...**



➔ **De cumpleaños**
Luchy la famosa taxista de Lawrence celebró un año más de vida junto a familiares y amigos. Felicidades y que cumplas muchos más.



➔ **Graduandos**
Branzel Soto, Santiago Agudelo, Juan Martinez y Nicholas Portillo, fueron los graduandos de la Escuela PJ Kennedy School en East Boston; junto a ellos sus maestros Ms. Carifio Herbert y Ms. BeBe.

➔ **Logro escolar**
Branzel pasa clases regulares 2021-2022 junto a su maestra.

POPI'S
Productions
PRESENTA



Primer concierto presencial
(Post-Pandemia)

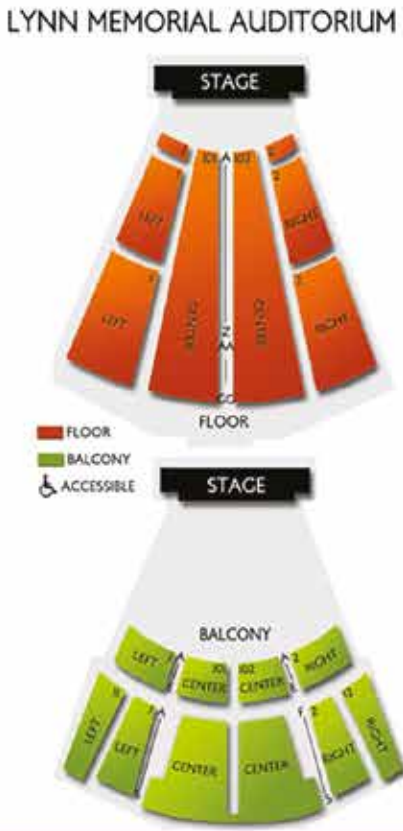
WASON
Brazoban

DOMINGO 1^{RO} DE AGOSTO - 7PM

Lynn
AUDITORIUM

3 CITY HALL SQUARE, LYNN, MA 01901

TICKETS
lynauditorium.com
Lynn City Hall
La Princesita
ticketmaster.com
Llamando 617.504.2582
INFO - 617.504.2582



► Cardenal de Boston hace exhortación a sus feligreses

“Vuelvan a las iglesias”



Tras abrir y cerrar puertas por la pandemia del coronavirus que dejó cientos de muertos, el Cardenal

de la Arquidiócesis de Boston, Sean O'Malley, hizo una ferviente exhortación a sus feligreses para que vuelvan a las Iglesias y

asistan a la misa dominical.

“El Día del Padre ha sido el momento más apropiado para

asistir una vez más a la misa y hacerlo cada domingo como un mandato de fe”.

“En este año de San José, que siempre fue un fiel observador del sábado, elegimos el Día del Padre como un día apropiado para animar a todo nuestro pueblo, y especialmente a nuestras familias, a volver a la celebración dominical de la Eucaristía”, dijo el Cardenal O'Malley en su carta a los feligreses.

Los obispos de Springfield y Fall River formularon declaraciones similares pidiendo a sus fieles asistir a la misa dominical.

Por la pandemia del coronavirus, las Iglesias estuvieron por un tiempo cerradas y luego abrieron sus puertas con las restricciones que los obligaban a recibir a sus feligreses por debajo de los límites de su capacidad. Muchos de los servicios se transmitieron a lo largo del año de manera remota.

La misa es una parte central de ser católico, dijo el obispo de Springfield William Byrne.

“El beneficio de eso es que cada vez que vamos a misa, nos encontramos con Jesucristo, podemos estar juntos, podemos celebrar la obligación y la bondad de santificar el sábado”.

La obligación de asistir a misa no se aplica a aquellos que

El beneficio de eso es que cada vez que vamos a misa, nos encontramos con Jesucristo, podemos estar juntos, podemos celebrar la obligación y la bondad de santificar el sábado”.

están enfermos o confinados en sus hogares, dijeron los obispos.

“A todos aquellos que no han podido estar con nosotros durante este último año, esperamos darles la bienvenida nuevamente a la celebración de la Misa”, dijo el obispo de Fall River, Edgar da Cunha.

El obispo de Worcester, Robert McManus, ya había pedido a sus feligreses asistir a las misas de manera presencial.



The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
WRA-4933	Laboratory Equipment Preventative and Corrective	07/12/21	12:00 p.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com

CONÉCTATE CON

EL MUNDO BOSTON



LIVE

[FACEBOOK.COM/ELMUNDOBOSTON](https://www.facebook.com/ELMUNDOBOSTON)



VIDA BALANCEADA

PRESENTA:



LIDERES DE AYER & HOY

DOMINGO 27 JUNIO
2-4PM

102.9 FM
POWER 800AM

EN VIVO

YouTube

SOMOS
GREEN
INNOVATIONS, INC.



REPRESENTANTE ESTATAL

RESTAURANTE Y PIZZERÍA ESTÁN CONTRATANDO

NECESITAMOS CAJEROS, COCINEROS Y PIZZEROS.

Buenos pagos y propinas. Ofrecemos turnos de trabajo en las mañanas y en las noches, así como horarios flexibles.

Por favor venga a la 224 Tremont St. en Boston 02116 en las mañanas para entrevistas (10am-4pm).
O envíe solo mensajes al 857-891-1691.



IPSWICH RENTAL AFFORDABLE HOUSING
10—Studio Apartments
Rent: \$950/month
All Utilities included in Rent



The Whittier
120 County Road, Ipswich, MA



Public Information Meeting via Zoom

6:00 p.m. Monday, July 12, 2021
Go to Zoom.com
Meeting ID: 843 3425 0114
Passcode: 627002

Application Deadline
August 5, 2021

MAX INCOME 60% AMI

1 person: \$56,400
2 person: \$64,440

Smoke Free
Pets allowed, per policy.

Units distributed by lottery. Vouchers accepted

Reasonable Accommodations
Available for persons with
disabilities

Language/translation assistance available, at no charge, upon request.

For Info and Application Availability:

Pick Up: Ipswich Town Hall & Public Library, Leasing Office
Phone: (978) 456-8388 FAX: 978-456-8986
TTY/TTD: 711, when asked 978-456-8388
Email: lotteryinfo@mcohousingservices.com

Applications must be submitted or postmarked on or before the application deadline. Applications can be returned by mail. The Application includes all submission information.

Application available online at: www.mcohousingservices.com

elmondoboston.com

bostonlogan

Reunión de Consultas

RUNWAY 27 SAFETY AREA PROJECT

Massport organizará la sesión informativa virtual del formulario de notificación ambiental (Environmental Notification Form, ENF) para las mejoras propuestas en el área de seguridad de la pista 27 (Runway Safety Area, RSA) en el aeropuerto internacional de Boston-Logan. La reunión se transmitirá en inglés y en español.

La sesión informativa virtual del formulario de notificación ambiental esta programada para:

• El Jueves, 29 de junio de 2021 a las 18:00 hs

• Para registrarse en esta reunión, por favor visite

www.massport.com/massport/about-massport/project-environmental-filings/logan-airport

Este proyecto se adelanta en acuerdo con los requisitos de la Administración Federal de Aviación (FAA) para mejorar la seguridad en este extremo de la pista. **Las RSAs son medidas de seguridad y no amplían las pistas ni tienen ningún efecto sobre las operaciones normales de las pistas, su capacidad o los tipos de aeronaves que pueden utilizarlas.**

En esta sesión informativa se discutirá el propósito y la necesidad de las mejoras propuestas en la RSA, las alternativas consideradas y los posibles impactos ambientales, incluyendo los impactos temporales de la construcción. Massport espera presentar una ENF al final del verano 2021, a la que seguirá una *Evaluación Ambiental Federal* y un *Informe de Impacto Ambiental Estatal*, que incluirán oportunidades para los comentarios del público.

Para cualquier preguntas, comuníquese por correo electrónico community@massport.com.

AVISO PÚBLICO

MANCOMUNIDAD DE MASSACHUSETTS ENERGY FACILITIES SITING BOARD

AVISO DE REUNIÓN DE EFSB

EFsb 19-03/D.P.U. 19-15

NSTAR Electric Company, que opera bajo el nombre comercial Eversource Energy

El 1 de marzo de 2019, de conformidad con el capítulo 164, sección 69J y sección 72 de las Leyes Generales de Massachusetts (General Law, G.L.), NSTAR Electric Company, que opera bajo el nombre comercial Eversource Energy (en adelante, "Eversource" o la "Compañía"), presentó ante la Junta a cargo de los emplazamientos de las instalaciones de energía (Energy Facilities Siting Board, EFSB) (en adelante, la "Siting Board") y el Departamento de Servicios Públicos (en adelante, el "Departamento") peticiones para la propuesta de la Compañía para construir, operar y mantener una nueva línea de transmisión subterránea (en adelante, la "Nueva línea") de aproximadamente dos millas y 115 kilovoltios (en adelante, "kV"). La Nueva línea conectaría la Subestación Andrew Square existente de la Compañía ubicada en 45 Ellery Street en el sur de Boston y su Subestación Dewar Street existente en Dorchester. La Nueva línea y las modificaciones de las Subestaciones de Andrew Square y Dewar Street se conocen como el "Proyecto de fiabilidad de transmisión de Andrew Square a Dewar Street" (en adelante, "el Proyecto"). Usted recibe este Aviso porque vive o es dueño de una propiedad cerca de la ruta propuesta del Proyecto.

La Siting Board llevará a cabo una reunión remota utilizando Zoom el **30 de junio de 2021, a la 1:00 p.m.** para escuchar los comentarios y votar si se debe aprobar el Proyecto, aprobarlo con condiciones o rechazarlo. Una Decisión provisional emitida por el personal de la Siting Board el 18 de junio de 2021 recomienda la aprobación del Proyecto con condiciones. La Decisión provisional está disponible en:

<https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

Los asistentes pueden participar usando el siguiente enlace desde una computadora, un teléfono inteligente o una tableta: <https://zoom.us/j/93921235405>. No se requiere la descarga previa del software. Se proporcionará interpretación simultánea (consulte las instrucciones a continuación). Para participar solo con audio, los asistentes pueden llamar al **1 646 558 8656** e introducir la **ID de reunión 939 2123 5405**. Tenga en cuenta que los participantes que marquen el número solo escucharán el audio en vivo real del orador sin interpretación.

Acceso público y oportunidad de audiencia pública

Conforme a la Ley de Asambleas Públicas de Massachusetts, las Leyes Generales (General Law, G.L.), capítulo 30A, Secciones 18 a 25, regulación 980, subsección 2.04(1) del Código de Reglamentaciones Massachusetts (Code of Massachusetts Regulations, CMR), la Declaración de emergencia del 10 de marzo de 2020 del gobernador Baker, la Orden relacionada del 12 de marzo de 2020 que suspende ciertas disposiciones de la Ley de Asambleas Públicas y la legislación que extiende la Orden del Gobernador, la Siting Board llevará a cabo una reunión remota usando Zoom para escuchar los comentarios de la audiencia pública, deliberar y votar sobre la Decisión provisional. La información adicional, incluidas las copias traducidas de la Decisión provisional en chino, vietnamita y español, está disponible en:

<https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

Si desea presentar sus comentarios en la reunión de la Junta de emplazamiento, envíenos un correo electrónico a más tardar **martes 29 de junio de 2021** a Geneen.Bartley@mass.gov con su nombre completo, dirección de correo electrónico y dirección postal. Si tiene pensado hacer comentarios por teléfono, llame al 617-305-3529 y deje un mensaje en el buzón de voz con su nombre completo, su número de teléfono (el número que usará para llamar) y su dirección postal. Durante la reunión, es posible que se permitan comentaristas adicionales, a discreción del presidente de EFSB.

La información adicional sobre este caso está publicada en el expediente electrónico en:

<https://eeonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber/EFsb19-03>

La Siting Board grabará la reunión de EFSB y pondrá la grabación a disposición del público en YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCkIPj6xxSKww-Kr26IEZVTA/videos>.

Adaptación al público y acceso a idiomas

Si así se lo solicita, los materiales de este procedimiento pueden estar disponibles en un formato accesible para personas con discapacidades (como Braille, letra grande, archivos electrónicos o formato de audio). Las adaptaciones razonables para las personas con discapacidades están disponibles, previa solicitud. Incluya una descripción de la adaptación que necesitará, con tantos detalles como pueda. Comuníquese con el coordinador de la ADA de EFSB con su solicitud, en Melixza.Esenyie2@mass.gov.

Se proporcionarán servicios de interpretación en español, vietnamita y chino. Después de unirse a la reunión en Zoom, TODOS los asistentes deben seleccionar un idioma preferido para escuchar al intérprete traducir a ese idioma (según sea necesario). Presione el ícono de mundo y luego elija el idioma deseado. Si no selecciona un idioma, escuchará al orador sin interpretación.

Cualquier persona que desee obtener más información sobre este aviso, puede comunicarse con la Coordinadora al número de teléfono o al correo electrónico que se indican a continuación:

Donna C. Sharkey, coordinadora

(617) 305-3525 o Donna.sharkey@mass.gov

Para obtener asistencia técnica por problemas con Zoom, antes o durante la reunión, llame o envíe un mensaje de texto al (857) 200-0065.

La versión en español del Aviso de la reunión de la Siting Board está disponible en:

<https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

可在以下网址查阅 Siting Board 会议通知的中文版:

<https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

Phiên bản tiếng Việt của Thông báo về cuộc họp của Siting Board có tại:

<https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

La columna
de MarinoDeportes
y más...

Listos los finalistas de la Conferencia en la NBA, al rojo vivo la EUROCOPA 2020, también la Copa América, Perú sorprendió a Colombia, primer español en ganar el US OPEN de golf, Kevin Durant a los Juegos Olímpicos, Max Verstappen gana el Gran Premio de Francia, Deportes Tolima Campeón en Colombia.

Se acercan
al título de
la NBA

Hawks sellan su boleto a la Final de la Conferencia del Este ante los Bucks. Las Finales de Conferencia de la NBA finalmente quedaron definidas con la victoria de los Atlanta Hawks (103-96) ante los Philadelphia 76ers para llegar a esta instancia por primera vez desde que perdieran en 2014-2015 con los Cleveland Cavaliers. Ahora mantienen el sueño de otorgar el primer título bajo esta franquicia que se fundó en 1946. La quinteta comandada por Trae Young dispuso en el Wells Fargo Center de los locales para que, de nueva cuenta, un Juego 7 de las Semifinales de la Conferencia se inclinara hacia los

visitantes, tal y como lo hicieron sus ahora rivales en la Final de Conferencia del Este: los Milwaukee Bucks.

Suns, Clippers, Bucks y Hawks son los últimos sobrevivientes en la temporada 2021 de la NBA. Giannis Antetokounmpo y compañía sorprendieron al dejar en el camino a los Brooklyn Nets y ahora su "premio" es medirse a un equipo que viene embalado tras eliminar a los New York Knicks en cinco juegos y después a los 76ers. La Conferencia del Oeste se definió un poco antes y este domingo los Phoenix Suns se quedaron con el primer compromiso al vencer en casa a Los Angeles Clippers por pizarra de 120-114.

¡Bombazo! Kevin
Durant se apunta al
Dream Team

El alero de los Brooklyn Nets Kevin Durant tiene previsto estar con el combinado nacional que va a participar en los próximos Juegos Olímpicos de Tokio 2020. Así lo ha confirmado el periodista Sham Charania, que asegura que el jugador de Washington ya ha hablado con USA Basketball para mostrar su disponibilidad para estar en Japón el próximo 23 de julio. Durant ya sabe lo que es competir y ganar unos Juegos tras su experiencia en Londres 2012 y en Río 2016 y ahora quiere sumar un tercer metal a su palmarés. Un oro que endulzaría un poco el sabor amargo que le ha quedado en la temporada tras caer eliminado en segunda ronda de playoffs a manos de los Milwaukee Bucks de Antetokounmpo.

Gana el Gran Premio
de Francia

El holandés Max Verstappen (Red Bull) fortaleció su liderato en el Mundial de Fórmula Uno al ganar este domingo el Gran Premio de Francia, el séptimo del Mundial, disputado en el circuito Paul Ricard, donde su compañero mexicano Checo Pérez acabó tercero y el español Fernando Alonso (Alpine), octavo. Verstappen logró su tercera victoria del año al ganar, asimismo con la vuelta rápida, en la pista de Le Castellet; por delante del séptuple campeón del mundo inglés Lewis Hamilton (Mercedes) y de Checo Pérez, que firmó su duodécimo podio desde que pilota en Fórmula Uno.

Copa América sigue con
pandemia y todo

Golpe para Colombia que cayó sin pena ni gloria ante un equipo peruano que lo superó. La "Tricolor" no pudo hacer su fútbol y cayó por primera vez en esta Copa América que se juega en Brasil con pandemia y todo. El desafortunado autogol de Yerry Mina le costó la derrota. El jugador colombiano se desconcentró y anotó en su propio pórtil. En cambio, Venezuela igualó ante Ecuador y se aprieta el grupo de la Copa América. Los venezolanos lograron conseguir un empate en un partido de ida y vuelta.

México se podría
quedar sin Mundial por
homofóbico

La semifinal de la Liga de Naciones de la Concacaf entre México y Costa Rica que se jugó en Estados Unidos con público se vio empañada por emitir el tradicional grito mexicano «puto» cuando el portero sacaba desde el piso. El partido tuvo que ser suspendido durante unos momentos, mientras la voz del estadio les recordaba su prohibición. La palabra «puto» en el contexto mexicano hace mención denigrante a las personas homosexuales. Resulta que este grito fue sancionado por el TAS y la FIFA en el 2017. Allí se estableció que la Federación Mexicana de Fútbol (FMF) debía pagar multas económicas si el grito se entonaba en las gradas durante la realización de los juegos de la Selección. Inclusive, en el Mundial de Rusia 2018 la FMF fue sancionada con 10 mil dólares porque se presentaron estos hechos en el partido ante Alemania. Ahora peligra su participación en el Mundial de Catar.

Revolution sigue
imparable

El Revolution de Nueva Inglaterra, nuestro equipo de casa, amplió su racha de victorias ganando 3-2 al New York City FC, en el Red Bull Arena. Bou, Bell y McNamara anotaron y los Revs ganaron el primer partido tras las vacaciones de junio.

¡Qué suene el bunde!
Deportes Tolima campeón

Deportes Tolima conquistó su tercera estrella en el fútbol colombiano al derrotar en la gran final a Millonarios por 2-1. El 'pijao' vuelve a hacer historia y, esta vez, en cancha azul, en El Campín de Bogotá. Los de Hernán Torres consiguieron, además, clasificar a la Copa Libertadores del próximo año. Los primeros minutos del partido fueron todo para los de Ibagué, que presionaron la salida del local y no lo dejaron jugar de manera tranquila. Al final, Tolima con jerarquía se hizo con el título del balompié colombiano en la casa del azul, que tenía lista la fiesta.

España pone en duda su
clasificación

ESPAÑA EMPATÓ 1-1 CON POLONIA Y PONE EN DUDA SU CLASIFICACIÓN.

La selección española sumó su segundo empate, mientras que los polacos consiguieron su primer punto tras el partido que terminó empatado 1-1 y que pone en duda la clasificación de los españoles. Eslovaquia mete presión: "España jugará con un cuchillo en el cuello... y le pueden afectar los nervios". Tomas Hubocan espera que la obligación de ganar que tiene La Roja les pase factura.

Suiza sueña con los
Octavos de la Eurocopa

El cuadro suizo quedó en la tercera posición con cuatro unidades.

Yann Sommer, con un recital de paradones, y Xherdan Shaqiri, con un doblete y una gran actuación, colocaron a Suiza en una buena situación para alcanzar los octavos de final de la Eurocopa tras firmar una victoria frente a Turquía (3-1). Los suizos quedaron en la tercera posición con cuatro unidades.



DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com

**entravision**
Porque servimos a tu comunidad

**UNIVISION**
BOSTON



**¡HABLEMOS!**
DOMINGO
11:00PM



**NOTICIAS**
NUEVA INGLATERRA
MÁS TIEMPO CONTIGO

 noticiasya.com

NUESTRO CONTENIDO LOCAL



**SÁBADO**
6:00PM



SANDY XANIE GRECTSY EMILDO

**SÁBADO**
12:00PM
[@PachangaLatinatv](https://www.instagram.com/PachangaLatinatv)**UNIVISION**
BOSTON

La VACUNA SALVA VIDAS



Ayúdenos a correr la voz.

Auspiciado por:



Lawrence
General
Hospital